

BLOC 4

PILA

Programme d'intervention en lecture POUR ADULTES

MODULE D'ÉVALUATION DES PROGRÈS

Pour les graphèmes :

«è, es, ê», «z», «é, er, ez», «c dur», «qu»,
«k», «c doux, ç, ss» et «s(z)»

Guide de la **FORMATRICE**

La fonction principale du module d'évaluation des progrès consiste à vérifier systématiquement ce que chaque apprenant maîtrise ou non au terme d'une série de modules. La formatrice est alors en mesure de déterminer ce que chaque apprenant peut faire et d'identifier les maillons faibles qu'il faut retravailler.

Chaque épreuve est conçue pour être administrée individuellement. Il est très important de lire les consignes textuellement aux apprenants et de suivre à la lettre la façon d'inscrire les réponses dans les feuilles de notation. C'est cette démarche qui assure la standardisation de l'administration du module d'évaluation des progrès. Cette standardisation est essentielle, car elle rend possibles les comparaisons entre les apprenants et l'identification des apprenants qui éprouvent des difficultés.

Identification du son initial

► Consignes à lire à voix haute

«Dans cette activité, je vais te dire des mots. Pour chaque mot que je prononce, je te demande de me dire quel est le premier son que tu entends.»

«Faisons un essai. Répète le mot *culotte* et dis-moi quel est le premier son du mot *culotte*.»

Attendre la réponse de l'apprenant. Si ce n'est pas la bonne réponse, dire : «Le premier son du mot *culotte* est /k/.»

«Comprends-tu ce qu'il faut faire?»

Attendre la réponse de l'apprenant et réexpliquer au besoin.

«Faisons d'autres essais pour t'exercer.»

Présenter les exemples ci-dessous en suivant la même procédure. Fournir la bonne réponse pour chacun des exemples.

Mot	Réponse
échevelé	/e/
zèbre	/z/

«Très bien. Je vais te présenter d'autres mots et te demander de faire la même chose.»

Lire un mot à la fois. Présenter ces mots sans donner de rétroaction ni d'aide supplémentaire.

AUCUNE RÈGLE D'ARRÊT : On présente tous les mots.

Attention : Ne prononcez pas le «e» muet à la fin des mots.

Identification du son initial

Feuille de notation

Nom de l'apprenant : _____

Nombre de bonnes réponses : _____

Attention : Ne prononcez pas le «e» muet à la fin des mots.

#	Mot	Réponse	Bonne réponse	Erreur
1	numéro	/n/	BR	ER
2	éléphant	/e/	BR	ER
3	commencer	/k/	BR	ER
4	village	/v/	BR	ER
5	ouverture	/u/	BR	ER
6	décider	/d/	BR	ER
7	bouquet	/b/	BR	ER
8	souvent	/s/	BR	ER
9	brouillard	/b/	BR	ER
10	tranquille	/t/	BR	ER
11	outrémer	/u/	BR	ER
12	zibeline	/z/	BR	ER
13	novembre	/n/	BR	ER
14	étiquette	/e/	BR	ER
15	verser	/v/	BR	ER
16	déjeuner	/d/	BR	ER
17	vocabulaire	/v/	BR	ER
18	cinéma	/s/	BR	ER
19	zéro	/z/	BR	ER
20	branche	/b/	BR	ER
21	tourner	/t/	BR	ER
22	outarde	/u/	BR	ER
23	navette	/n/	BR	ER
24	drôle	/d/	BR	ER
Total :				

BR signifie «Bonne réponse»; ER signifie «Erreur».

Identification du son final

► Consignes à lire à voix haute

«Dans cette activité, je vais te dire des mots et je vais te demander de les répéter. Pour chaque mot, dis-moi quel est le tout dernier son que tu entends.»

«Faisons un essai. Répète le mot *camper* et dis-moi quel est le dernier son du mot *camper*.»

Attendre la réponse de l'apprenant. Si ce n'est pas la bonne réponse, dire : «Le dernier son du mot *camper* est /e/.»

«Comprends-tu ce qu'il faut faire?»

Attendre la réponse de l'apprenant et réexpliquer au besoin.

«Faisons d'autres essais pour t'exercer.»

Présenter les exemples ci-dessous en suivant la même procédure. Fournir la bonne réponse pour chacun des exemples.

Mot	Réponse
kayak	/k/
oasis	/s/

«Très bien. Je vais te présenter d'autres mots et te demander de faire la même chose.»

Lire un mot à la fois. Présenter ces mots sans donner de rétroaction ni d'aide supplémentaire.

AUCUNE RÈGLE D'ARRÊT : On présente tous les mots.

Attention : Ne prononcez pas le «e» muet à la fin des mots.

Identification du son final

Feuille de notation

Nom de l'apprenant : _____

Nombre de bonnes réponses : _____

Attention : Ne prononcez pas le «e» muet à la fin des mots.

#	Mot	Réponse	Bonne réponse	Erreur
1	attraper	/e/	BR	ER
2	vitesse	/s/	BR	ER
3	colombe	/b/	BR	ER
4	boutique	/k/	BR	ER
5	casse-cou	/u/	BR	ER
6	habiter	/e/	BR	ER
7	liquide	/d/	BR	ER
8	convive	/v/	BR	ER
9	perruque	/k/	BR	ER
10	saucisse	/s/	BR	ER
11	colline	/n/	BR	ER
12	fourre-tout	/u/	BR	ER
13	cerise	/z/	BR	ER
14	jujube	/b/	BR	ER
15	adresse	/s/	BR	ER
16	marché	/e/	BR	ER
17	carotte	/t/	BR	ER
18	superbe	/b/	BR	ER
19	beaucoup	/u/	BR	ER
20	époque	/k/	BR	ER
21	racine	/n/	BR	ER
22	observer	/e/	BR	ER
23	réserve	/v/	BR	ER
24	promenade	/d/	BR	ER
Total :				

BR signifie «Bonne réponse»; ER signifie «Erreur».

Fluidité des correspondances graphème-phonème

➤ But de l'activité

Le but de cette épreuve est d'évaluer la capacité de l'apprenant :

- à traiter les séquences de lettres;
- à associer chaque lettre à un son de la parole;
- à effectuer cet appariement rapidement et sans hésitation.

➤ Explication

Cette épreuve vise à évaluer une habileté essentielle au décodage des mots, connus ou inconnus, en lecture orale.

➤ Consignes à lire à voix haute

Placer la feuille plastifiée face à l'apprenant et le chronomètre sur la table (une montre ou une horloge suffit). Laisser le participant traiter tous les items et noter le temps pris pour le faire.

«Je vais te montrer des graphèmes. Certains sont en minuscules, d'autres en majuscules. Je vais te demander de prononcer le son associé à ces graphèmes en commençant par celui qui se trouve juste à côté de la flèche.»

Montrer où se trouve la flèche sans bouger la feuille.

«Lorsque je dirai *Vas-y*, commence par nommer le premier graphème et continue jusqu'à la fin de la ligne. Ensuite, continue en nommant le premier graphème de la prochaine ligne et ainsi de suite. Si tu ne connais pas le son d'un graphème ou si tu ne t'en souviens pas, passe par-dessus et continue. Souviens-toi de me donner le son de chaque graphème.»

«Tu peux déplacer ton doigt sous les graphèmes pour ne pas en oublier. Prononce le son d'autant de graphèmes que tu peux en essayant de le faire rapidement. Je vais te dire quand arrêter.

«Vas-y!» Commencer à minuter.

Si l'apprenant dit le nom du graphème plutôt que le son, dire : «Souviens-toi de me donner le son de chaque graphème et non les lettres du graphème.» **N'offrir ce rappel qu'une fois.** Si l'apprenant continue à dire le nom des lettres plutôt que le son du graphème, noter ces réponses comme des erreurs (ER). Indiquer comment l'apprenant a répondu dans la colonne «Observations». Si l'apprenant échoue les 10 premiers graphèmes, interrompre l'épreuve et enregistrer une note de zéro.

S'il hésite, dire : «Tu peux passer au prochain graphème.» S'il saute une ligne, faire un trait sur cette série de graphèmes dans la feuille de réponses et ne pas traiter ces graphèmes dans le calcul du résultat. S'il se corrige, noter les réponses comme une autocorrection (AC).

RÈGLE D'ARRÊT : Après 30 secondes, dire à l'apprenant qu'il peut arrêter et placer le dernier graphème traité entre crochets ([]).

Feuille de travail

→ é au é d QU t er K É z

OU v B ou au ou k qu T ER b

QU OU r b au n er v K er T

B b OU b È É T d é Z qu

ou k è z au é qu z B QU z

Fluidité des correspondances graphème-phonème

Feuille de notation

Nom de l'apprenant : _____

Nombre de bonnes réponses : _____

RÈGLE D'ARRÊT : 60 SECONDES

#	Graphème	Bonne réponse		Erreur		Observations
1	é	BR	AC	ER	SR	
2	au	BR	AC	ER	SR	
3	é	BR	AC	ER	SR	
4	d	BR	AC	ER	SR	
5	QU	BR	AC	ER	SR	
6	t	BR	AC	ER	SR	
7	er	BR	AC	ER	SR	
8	K	BR	AC	ER	SR	
9	É	BR	AC	ER	SR	
10	z	BR	AC	ER	SR	
11	OU	BR	AC	ER	SR	
12	v	BR	AC	ER	SR	
13	B	BR	AC	ER	SR	
14	ou	BR	AC	ER	SR	
15	au	BR	AC	ER	SR	
16	ou	BR	AC	ER	SR	
17	k	BR	AC	ER	SR	
18	qu	BR	AC	ER	SR	
19	T	BR	AC	ER	SR	
20	ER	BR	AC	ER	SR	
21	b	BR	AC	ER	SR	
22	QU	BR	AC	ER	SR	
23	OU	BR	AC	ER	SR	
24	r	BR	AC	ER	SR	
25	b	BR	AC	ER	SR	
26	au	BR	AC	ER	SR	
27	n	BR	AC	ER	SR	
28	er	BR	AC	ER	SR	
29	v	BR	AC	ER	SR	
30	K	BR	AC	ER	SR	
31	er	BR	AC	ER	SR	
32	T	BR	AC	ER	SR	

#	Graphème	Bonne réponse		Erreur		Observations
33	B	BR	AC	ER	SR	
34	b	BR	AC	ER	SR	
35	OU	BR	AC	ER	SR	
36	b	BR	AC	ER	SR	
37	È	BR	AC	ER	SR	
38	É	BR	AC	ER	SR	
39	T	BR	AC	ER	SR	
40	d	BR	AC	ER	SR	
41	é	BR	AC	ER	SR	
42	Z	BR	AC	ER	SR	
43	qu	BR	AC	ER	SR	
44	ou	BR	AC	ER	SR	
45	k	BR	AC	ER	SR	
46	è	BR	AC	ER	SR	
47	z	BR	AC	ER	SR	
48	au	BR	AC	ER	SR	
49	é	BR	AC	ER	SR	
50	qu	BR	AC	ER	SR	
51	Z	BR	AC	ER	SR	
52	B	BR	AC	ER	SR	
53	QU	BR	AC	ER	SR	
54	z	BR	AC	ER	SR	

BR signifie «Bonne réponse»; AC signifie «Autocorrection».

ER signifie «Erreur»; SR signifie «Sans réponse».

Analyse de séquences de lettres

Vous pouvez faire cette épreuve individuellement ou en groupe.

➤ But de l'activité

Le but de cette épreuve est d'évaluer la capacité de l'apprenant :

- à effectuer une analyse rigoureuse de suites de lettres;
- à comparer deux suites de lettres, lettre par lettre.

➤ Explication

Cette épreuve vise à évaluer une habileté analytique essentielle à la vérification orthographique des mots (p. ex., dans un dictionnaire).

➤ Consigne à lire à voix haute

«Dans cette activité, je vais te demander d'analyser des suites de lettres. Je vais commencer par te montrer la feuille de travail et je te demande d'attendre d'avoir reçu toutes les explications avant de commencer ton travail.»

Distribuer la feuille de travail.

«Dans la colonne de gauche, tu vois des suites de lettres en caractères gras. Pour chacune des suites de lettres, je te demande de trouver la suite identique dans le reste de la rangée et de l'encercler. Prends le temps qu'il te faut pour traiter toutes les rangées.»

➤ Réponses

	Séquence-cible	1	2	3	4
1	citoline	nilocite	litocine	<u>citoline</u>	cinolite
2	barunoque	<u>barunoque</u>	qarunobue	buronaque	quronabue
3	dasimobe	disamobe	<u>dasimobe</u>	bisamode	basimode
4	narisseau	uarissean	nirasseau	uirassean	<u>narisseau</u>
5	vitubole	votibule	<u>vitubole</u>	vutobile	vutibole
6	mitrofide	<u>mitrofide</u>	motrifide	mitrifode	métrofide
7	birovoute	bourivote	<u>birovoute</u>	bourovite	birouvote
8	dabipuque	dabiqupue	badipuque	badipuque	<u>dabipuque</u>
9	burimane	buriname	birumane	<u>burimane</u>	biriname
10	lotikafu	tolikafu	<u>lotikafu</u>	tolifuka	lotifuka
11	bépidaque	<u>bépidaque</u>	béqidapue	dépibaque	déqibapue
12	bridroque	dribroque	briqrodue	<u>bridroque</u>	driqrobue

Analyse de séquences de lettres

Feuille de travail

Nom de l'apprenant : _____

Nombre de bonnes réponses : _____

	Séquence-cible	1	2	3	4
1	citoline	nilocite	litocine	citoline	cinolite
2	barunoque	barunoque	qarunobue	buronaque	quronabue
3	dasimobe	disamobe	dasimobe	bisamode	basimode
4	narisseau	uarissean	nirasseau	uirassean	narisseau
5	vitubole	votibule	vitubole	vutobile	vutibole
6	mitrofide	mitrofide	motrifide	mitrifode	métrofide
7	birovoute	bourivote	birovoute	bourovite	birouvote
8	dabipuque	dabiqupue	badipuque	badipuque	dabipuque
9	burimane	buriname	birumane	burimane	biruname
10	lotikafu	tolikafu	lotikafu	tolifuka	lotifuka
11	bépidaque	bépidaque	béqidapue	dépibaque	déqibapue
12	bridroque	dribroque	briqrodue	bridroque	driqrobue

Dictée de lettres et de mots

Vous pouvez faire cette épreuve individuellement ou en groupe.

➤ **But de l'activité**

Le but de cette épreuve est d'évaluer la capacité de l'apprenant :

- à analyser une séquence de sons de la parole;
- à exercer sa mémoire phonologique;
- à associer les sons entendus à un graphème du français;
- à reproduire à l'écrit une suite de sons.

➤ **Explication**

Cette épreuve vise à évaluer un ensemble d'habiletés essentielles à la prise d'information au cours d'une dictée.

➤ **Consigne à lire à voix haute**

Demander à l'apprenant d'ouvrir son cahier de travail à une page vierge.

«Je vais te dicter des mots et tu vas écrire ces mots dans ton cahier de travail. Écris les mots en lettres minuscules et détachées. Je vais te dire quand changer de ligne.»

Indiquer le numéro de la ligne. Puis nommer chaque mot oralement et demander à l'apprenant de l'écrire dans son cahier de travail.

Matériel pour la dictée

Ligne	Séquence de mots
1	que, zèbre, cale, veste
2	koala, crise, idée, dictée
3	frapper, user, parler, rester
4	presque, rizière, courir, ferme
5	colère, visite, kiosque, facile
6	tourner, placer, amuser, souffler

Lecture de mots et de phrases

➤ But de l'activité

Le but de cette épreuve est :

- d'analyser une séquence de graphèmes pour lire des mots;
- d'exercer la mémoire dans le cas de mots qui doivent être mémorisés;
- de lire des phrases courtes pour vérifier la fluidité en lecture de l'apprenant. Il ne faut tout de même pas presser l'apprenant.

➤ Explication

Cette épreuve vise à évaluer un ensemble d'habiletés essentielles à la lecture. Si cette évaluation est conservée dans le dossier de l'apprenant, on pourrait demander à l'apprenant de lire plus tard ces mêmes phrases pour qu'il puisse constater ses progrès.

➤ Consignes à lire à voix haute

«Je vais vous remettre une planche de mots. Je vous demande de faire une lecture orale des mots. Vous connaissez tous les graphèmes. Prenez le temps qu'il faut.»

La formatrice note le temps requis et les erreurs. Si l'apprenant s'autocorrige, il ne s'agit pas d'une erreur.

«Je vais vous remettre une planche de phrases courtes. Je vous demande de lire ces phrases à voix haute. Encore une fois, prenez le temps qu'il faut.»

La formatrice note le temps requis et les erreurs. Si l'apprenant s'autocorrige, il ne s'agit pas d'une erreur.

Lecture de mots et de phrases

Feuille de notation

Nom de l'apprenant : _____

Nombre de bonnes réponses : _____

Temps requis : _____

#	Mot	Bonne réponse		Erreur		Observations
1	zèbre	BR	AC	ER	SR	
2	douze	BR	AC	ER	SR	
3	zéro	BR	AC	ER	SR	
4	zip	BR	AC	ER	SR	
5	riz	BR	AC	ER	SR	
6	nez	BR	AC	ER	SR	
7	azur	BR	AC	ER	SR	
8	zébu	BR	AC	ER	SR	
9	pizza	BR	AC	ER	SR	
10	bizarre	BR	AC	ER	SR	
11	clou	BR	AC	ER	SR	
12	cadeau	BR	AC	ER	SR	
13	cloche	BR	AC	ER	SR	
14	bloc	BR	AC	ER	SR	
15	lac	BR	AC	ER	SR	
16	école	BR	AC	ER	SR	
17	activer	BR	AC	ER	SR	
18	sucre	BR	AC	ER	SR	
19	caméra	BR	AC	ER	SR	
20	parc	BR	AC	ER	SR	
21	quel	BR	AC	ER	SR	
22	lorsque	BR	AC	ER	SR	
23	qui	BR	AC	ER	SR	
24	pratique	BR	AC	ER	SR	
25	laquelle	BR	AC	ER	SR	
26	qualité	BR	AC	ER	SR	
27	remarque	BR	AC	ER	SR	
28	élastique	BR	AC	ER	SR	
29	équilibre	BR	AC	ER	SR	
30	masque	BR	AC	ER	SR	
31	kilomètre	BR	AC	ER	SR	
32	kimono	BR	AC	ER	SR	

#	Mot	Bonne réponse		Erreur		Observations
33	bikini	BR	AC	ER	SR	
34	polka	BR	AC	ER	SR	
35	souvlaki	BR	AC	ER	SR	
36	karaté	BR	AC	ER	SR	
37	ski	BR	AC	ER	SR	
38	koala	BR	AC	ER	SR	
39	kaki	BR	AC	ER	SR	
40	moussaka	BR	AC	ER	SR	
41	sauce	BR	AC	ER	SR	
42	ceci	BR	AC	ER	SR	
43	assiette	BR	AC	ER	SR	
44	façade	BR	AC	ER	SR	
45	place	BR	AC	ER	SR	
46	cirque	BR	AC	ER	SR	
47	inaperçu	BR	AC	ER	SR	
48	mousse	BR	AC	ER	SR	
49	cellule	BR	AC	ER	SR	
50	classe	BR	AC	ER	SR	
51	vase	BR	AC	ER	SR	
52	visa	BR	AC	ER	SR	
53	résumé	BR	AC	ER	SR	
54	rose	BR	AC	ER	SR	
55	surprise	BR	AC	ER	SR	
56	visite	BR	AC	ER	SR	
57	cause	BR	AC	ER	SR	
58	musique	BR	AC	ER	SR	
59	usure	BR	AC	ER	SR	
60	valise	BR	AC	ER	SR	

BR signifie «Bonne réponse»; AC signifie «Autocorrection».

ER signifie «Erreur»; SR signifie «Sans réponse».

Lecture de mots et de phrases

Feuille de notation

Nom de l'apprenant : _____

Nombre de bonnes réponses : _____

Temps requis : _____

#	Phrase	Bonne réponse		Erreur		Observations
1	Zoé remarque l'usure de ses souliers.	BR	AC	ER	SR	
2	La cellule est la plus petite unité du corps.	BR	AC	ER	SR	
3	Il désire se faufiler dans une fusée pour aller à la lune.	BR	AC	ER	SR	
4	Qui a déposé le masque dans le bac de plastique?	BR	AC	ER	SR	
5	Quel homme a bu le café moka?	BR	AC	ER	SR	
6	Vous pouvez appeler si ça vous le dit.	BR	AC	ER	SR	
7	Elle court quatre kilomètres tous les mardis.	BR	AC	ER	SR	
8	Vous avez trouvé des livres près de la table.	BR	AC	ER	SR	
9	Aline a beaucoup de belles qualités.	BR	AC	ER	SR	
10	Zilia a vu des zèbres en Afrique.	BR	AC	ER	SR	

BR signifie «Bonne réponse»; AC signifie «Autocorrection».

ER signifie «Erreur»; SR signifie «Sans réponse».